

Thermor 

# NOVA LITE NOVA PLUS NOVA WI-FI



**EN** ELECTRIC WATER HEATER - INSTALLATION MANUAL  
Glass-lined inner tank





**ID** PEMANAS AIR ELEKTRIK - PETUNJUK MANUAL  
Teknologi Tank Berenamel



**WARNINGS:** This device is not intended for use by persons (including children) with physical, sensory or mental disability, or by persons lacking experience or knowledge, unless they have received from a person in charge of their safety adequate supervision or preliminary instructions on how to use the device. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. This unit can be used by children of not less than 8 years and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or without experience or knowledge if they are properly supervised or if the instructions for using the device safely have been given and if the risks are taking into account. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be done by children without supervision.

**CAUTION!** Heavy item, handle with care.

1. Models N4 are designed for use at a maximum altitude of 2000 m, N1 and N2, 3000 m.
2. Install the appliance in a room protected from frost (4°C to 5°C minimum). If the appliance is damaged because the safety device has been blocked, it is not covered by the warranty.
3. Make sure that the wall on which the appliance is mounted can support the weight of the appliance when filled with water.
4. If the appliance is to be installed in a room or location where the ambient temperature is constantly above 35°C, ensure that the room is correctly ventilated.
5. When installed in a bathroom, do not install the appliance in volumes V0, V1 of fig. ②.
6. Position the appliance where it can be accessed.
7. The dimensions of required space for the installation of the device are specified in figure ②. Installation of lenticular water heater: To facilitate future replacement of the heating element and replacement of the anode, leave clear space (300 mm) in front of the cover.
8. Refer to installation figures ①②③④⑤⑥. Hydraulic connection: follow the figures ③④⑤⑥.
9. If the appliance is set up in a suspended ceiling or attic, or above living space, a drain pan must be installed underneath the water heater. A drainage device connected to the sewer system is required.
10. A new safety device which conforms to current standards (EN 1487 in Europe), pressure 0.8 MPa (8 bar) and size ½" in diameter must be fitted the input of the water heater. The safety valve must be protected from frost (4°C to 5°C minimum).
11. The pressure relief valve drainage device must be activated on a regular basis (every month) in order to remove limescale deposits and to check that it is not blocked.
12. Connect the safety device to an unpressurised outlet pipe (keep in the openair) in a frost free environment, with a continuous slope for the evacuation of the water during heating up or draining the water heater.
13. The circuit working pressure must not exceed 1 MPa (10 bar), its temperature must not exceed 100°C.
14. If PER pipes are used, the installation of a thermostatic regulator on the output pipe of the device is strongly recommended. It will be set according to the performance of the material used.
15. A pressure reducer (not supplied) is required if the supply pressure is greater than 0.5 MPa (5 bar) and will be installed on the main supply pipe.
16. This water heater is fitted with a thermostat with an operating temperature of more than 60°C at its maximum position, capable of reducing the growth of legionella bacteria in the tank. Caution! Above 50°C, water could cause immediate burns. Check the water temperature before taking a bath or shower
17. DRAIN: Turn off the power and cold-water supply, open the hot water taps then operate the drainage valve of the safety device NOTE: For water heaters under sinks, disconnect the hydraulic unit and turn it upside down to drain.
18. Be sure to turn off the power before removing the cover, to prevent any risk of injury or electric shock. For electric connection, refer to figures ⑦⑧⑨ depending on the model. Before removing the cover, switch off the power.
19. Connecting the heating element directly to the network is prohibited.
20. Upstream of the appliance, the electrical installation must have an bipolar cut-out device (circuit-breaker, fuse) compliant with the local installation rules in force (30 mA residual current device).

21. Always connect the earth conductor of the cable to the earth ground wire or connect the earth conductor to the appropriate terminal identified by the symbol .
22. For water heater model provided with a PRCD-RCCB (Portable Residual Current Device – Residual Current Circuit Breaker) on the supplied flexible power cord, make sure to fix it on the wall support by 2 screws as described in figure .
23. If the cable is damaged, it must be replaced with a cable or a special pack available from the manufacturer, the After-Sales service or similarly qualified persons in order to avoid any danger.
24. Check that the water heater is filled correctly before it is powered on; when a HOT WATER tap is turned on, COLD WATER should flow out.
25. These appliances comply with directives 2014/30/EU relating to electromagnetic compatibility, 2014/35/EU relating to low voltage, 2015/863/EU and 2017/2102/EU relating to ROHS directives and Commission Delegated Regulation 2013/814/EU which completes directive 2009/125/EC relating to ecodesign.
26. Do not dispose your water heater in the garbage, but hand it to a place assigned for this purpose (collection point) where it can be recycled. 
27. The user manual for this appliance can be obtained from the After-Sales service. 

### DECLARATION OF CONFORMITY - RED DIRECTIVE 2014/53/EU (Radio Equipment Directive)

SAWHA hereby declares that the equipment specified below meets the requirements stipulated by the RED Directive 2014/53/EU. The full EU declaration of conformity for this equipment is also available on request, on the website.

**Designation:** Small capacity wall-mounted electric storage water heater with waterdrop /Wifi radio card.

**Models:** SWH xxx A M-N4, capacity: 10 to 30 l

**Specific cautions:**

**Radio frequency bands used by the Transmitter-Receiver:** Wi-Fi 2.4G: 2400 MHz to 2483.5 MHz

**Maximum radio frequency output:** < 20 dBm




**Class 2 equipment:** can be marketed and commissioned without restriction

**Radio range:** from 100 to 300 metres in a free field, variable according to the associated equipment (the range may be affected by the installation conditions and the electromagnetic environment).



**Software version:** Water drop for range SWH xxx A M-N4

**Compliance with the Radio and Electromagnetic Compatibility standards has been checked by the following notified body:** SGS Fimko Ltd Helsinki, Finland



### 1. INSTALLATION - Read warning first


- Refer to installation figures   .
- **WARNING:** the wall plate and the head of the screws used to fix the wall plate to the wall must match to the water heater shapes. Select the adapted screw heads as the ones provided in order that the water heater is hanged by both wall plate spits and stands fully in contact with the wall before filling with water.

### 2. HYDRAULIC CONNECTION - Read warning first

- It is necessary to clean the supply piping prior to the hydraulic connection. The connection to the hot water outlet is to be carried out with a cast iron or steel sleeve or a dielectric connector, to avoid corrosion of the pipe (direct contact iron/copper). **The use of brass fittings is prohibited.**
- **PRESSURISED INSTALLATION** see figure  Always install a new safety device on the cold water pipe of the water heater.
- **PRESSURLESS INSTALLATION** see figure  For the supply of a single point of use, the installation must be carried out with an optional special mixer tap.
- **During heating up, water dripping may occur at the valve, do not obstruct the dripping.** The supplied safety device does not meet the criteria for installation on French territory (Mainland and Overseas territories): do not use it in those territories.


### 3. ELECTRICAL CONNECTION - Read warning first

- Refer to diagrams   according to your model.
- The water heater can be connected and operated only on AC 230V or on AC 220-240V in accordance with the rating plate of the appliance.

- Connect the heater with a rigid cable with conductors 2,5 mm<sup>2</sup>. Use a standardised channeling (rigid or flexible conduit) until the calibrated housing cover. Directly connect devices with a cable, or plug. Forbidden in French territory.
- Always connect the earth conductor of the cable to the earth ground wire or connect the earth conductor to the appropriate terminal identified by the symbol . This connection is compulsory for safety reasons. The earth wire green - yellow must be longer than those of phases. The installation must be equipped, upstream of the appliance, with a bipolar cut-out device (minimum contact distance of 3 mm fuse, breaker switch). In the case where the hydraulic connections are in insulated material, electrical circuits shall be protected by a differential circuit breaker 30 mA adapted to local standards.
- **Thermal circuit breaker:** all products are equipped with a thermostat having a thermal circuit breaker with manual reset which cuts the power in case of overheating. In case the safety trips
  - a. Cut the power before any operation.
  - b. Remove the plastic cover.
  - c. Check the electrical connection.
  - d. Reset safety.

In case of repetitive tripping, replace the thermostat. Never bypass safety or regulation thermostat. Connect power only on the socket or on thermostat input.

#### 4. STARTING UP

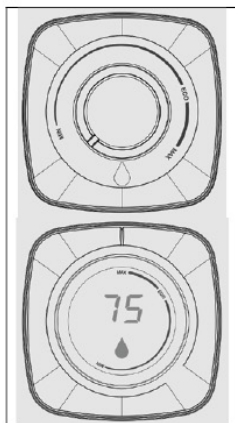
- **NEVER POWER THE WATER HEATER WITHOUT WATER:** the heating element will certainly be damaged, and this is not covered by warranty.
- Figure . Fill the tank completely. Before powering up, open the hot water taps, drain the pipes in order to empty the air.
- Check the tightness of the tubes and of the flange seal under the plastic cover. In case of leak, tighten moderately. Check the operating of the hydraulic components and of the safety valve.
- Turn the power on. After 10 to 30 minutes, depending of the capacity of the device, the water should drip from the drain. This is normal and due to the expansion of water. Check connection leaks and seal. During heating and according to the water quality, hot water tanks can make a bubbling noise. This noise is normal and does not indicate any defect of the unit.

**If you see a continuous release of steam or hot water from the drain or when opening a faucet, turn the power off immediately and call a professional.**

#### 5. CONTROL AND HUMAN MACHINE INTERFACE

##### • Models:

SWH 10A M-N1 / SWH 10U M-N1 / SWH 15A M-N1 / SWH 15U M-N1 / SWH 30A M-N1 / SWH 30U M-N1  
SWH 30A M-N2 / SWH 10A M-N2 / SWH 15A M-N2



- **Adjusting the temperature:** The temperature of the water may be adjusted by turning the front knob. Allow half an hour for the temperature to stabilize between settings. Maximum temperature is achieved with the knob turned fully clockwise. The red LED light shows when the heating element is working, under control of the thermostat, when the water reaches the preset temperature, the thermostat deactivates the heating element automatically and Blue LED lights ON to indicate the water is ready for shower.
- **Eco mode:** The ECO position on the regulation knob corresponds to a water temperature of 55 - 60°C which allows more energy savings while preventing scale build up and extending the heating element lifetime.
- **Digital display** (depending on models): during the heating phase, the digital display shows the actual temperature reached by the water inside the tank. If the temperature drops, for example due to water being drawn, the heating is automatically reactivated to reach again the set temperature. The digital display gives the actual temperature not the set temperature.

- **Models: SWH 15A M-N3 / SWH 30A M-N3 / SWH 15A M-N4 / SWH 30A M-N4**



- PLEASE NOTE: If the device is inactive for 60 seconds, the LED indicators of the Water Drop will be turned off and the circle around the selected mode (and the WIFI LED if the product is connected) will start to blink on the HMI. The indication on the Water Drop will be reactivated if a button is used or if the appliance is heating.

Indicators	Indicator status	Meaning
	On	Absence mode activated: The water heater is frost-protected (7°C). The BOOST function is deactivated.
	On	Manual mode selected: To set the temperature of hot water, touch the buttons until the desired level is selected on the Water Drop LEDs (5 levels available).
	On	ECO+ mode activated; the water heater starts reading consumption to adapt to the needs of the user and ensure energy savings, whilst guaranteeing comfort levels.
	Segments of the water drop lightening one after another	The BOOST function is activated by a quick press. Activating the BOOST mode sets the heating temperature to the Max level for 1 hour. After the heating is done, the appliance will return to the mode that was selected before activation of the BOOST mode.
	Blinking	Water heater pairing in progress. <span style="float: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">WIFI models only</span>
	On	Paired water heater connected. <span style="float: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">WIFI models only</span>
	On	The appliance is not heating water. The lit segments show the quantity of available hot water.
	Blinking	The appliance is heating water to reach the required level. The fixed lit segments show the quantity of available hot water.
	Top segment is lit in orange	The appliance is malfunctioning. Check the list of error codes below or contact the after-sales services

### Connectivity

WIFI models only

- If your appliance as the Wifi picto it can be operated via your smartphone or tablet.

- To enable this, the following accessories are required:

- An Internet router or hub

- The Cozytouch application, compatible with IOS and Android.

- After the application is installed, ensure you have the ID and password for your Internet router or hub and open the Cozytouch application. Follow the step-by-step instructions to create your account and then pair your appliance.

- Once the procedure is complete (as stated in the application installation procedure), check the inbox for the email account used for registration to activate your user account. You can then log in and access all of our services.

**IMPORTANT:** during the pairing process:

- Please ensure your smartphone (or tablet) is left near your water heater

- Your product will beep several times (this is completely normal)

**NOTE:** The Wi-Fi signal in the area where your product is installed must be sufficient



Cozytouch



## 6. MAINTENANCE

**Before removing the plastic cover, make sure the power is turned off to avoid any risk of injury or electric shock.** The **domestic maintenance** must be done by the user. Operate the safety device every month to prevent scaling and check that it's not blocked. Not executing this maintenance may cause damage and the loss of the warranty.

### Maintenance by qualified persons

- a. Scaling: Remove the scale deposited as mud. Do not scratch or hit the scale sticking to the walls to avoid damage to the coating. Do not forget to change the seal and reassemble the appliance, check that there is no leakage of water after the first heating.
- b. For devices with magnesium anode, change the magnesium anode every two years or as soon as its diameter is less than 10 mm.
- c. The change of a sheathed heating element involves draining of the water heater and to change the seal. Reassemble the heating element, reasonably tight flange nuts (cross tightening), check that there is no leakage after the first heating-up, and tighten again if necessary.
- d. Drain: Turn off power and cold-water supply, open the hot water tap and the drain valve of the safety device. For under sink water heater, disconnect the hydraulic tubes and turn upside down to empty.

**The replaceable parts are** thermostats, gasket, heater, magnesium anode, cable, cover, light and switch. Warranty is subject to the use of original spare parts from manufacturer. Intervention of replacement must be done by an installer or after-sales of manufacturer.

**Advice to the user:** In case of hard water with TH > 20°f (> 200 ppm), we recommended to soften the water. If a water softener is used, the remaining water hardness should be more than 15°f. In the case of a long absence particularly in cold season, drain your device and then follow the procedures for starting up.

## 7. WARRANTY

The water heater must be installed, operated and maintained in accordance with the state of the art and with the standards in force in the country of installation and the instructions in this manual. In the European Union this unit has the legal guarantee granted to consumers under Directive 1999/44/EC, this warranty is effective from the date of delivery of the goods to the consumer. In addition to the legal guarantee, some products have an extended warranty, limited to the free replacement of the tank and components recognized as defective, excluding replacement and transport cost. Refer to the table below. This warranty does not affect any rights you may benefit as a result of the application of the statutory warranty. It applies in the country of purchase of the product, provided it is also installed on the same territory. Any damage must be reported to the depositary before exchange under warranty and the unit will remain available to insurance experts and to the manufacturer.

**Exclusions:** Wear parts: magnesium anodes ... Equipment which cannot be accessed (access difficult for repair, maintenance or assessment). Devices exposed to abnormal environmental conditions: frost, outdoor weather, water with abnormal chemical characteristics outside drinking water criteria, mains network with power peaks. Equipment installed without observing current standards in the country of installation: absence or incorrect safety device, abnormal corrosion due to incorrect hydraulic fittings (iron/copper contact), incorrect earthing, inadequate cable thickness, non-observance of the connection drawings showed in these instructions. Equipment not maintained in accordance with these instructions. Repairs or replacement of parts or components in the equipment not carried out or not authorised by the company responsible of the guarantee. The change of a component does not extend the warranty period for the device. The warranty shall apply to products that are defective and appraised by the company liable for warranty. It is compulsory to keep the products available to the latter.

To claim under guarantee, contact your installer or dealer. If necessary, contact: PT. THERMOR PERWIRA ARDHA JI. Pattimura Plaza Segi 8 Blok C 832 Surabaya Tel. 031-7347085 who will inform you of what you should do.

Legal guarantee	2 years
Commercial warranty on tanks and heating element enamel	5 years
Type / Reference :	DEALER'S STAMP
Serial number:	
Name and address of customer:	

**PERINGATAN:**

Alat ini tidak disarankan digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan disabilitas fisik, sensorik atau mental, atau oleh orang yang tidak memiliki pengalaman atau pengetahuan yang cukup, kecuali mereka telah menerima pengawasan yang memadai atau instruksi awal cara penggunaan alat dari pihak yang bertanggung jawab. Anak-anak harus diawasi agar mereka tidak bermain-main dengan alat ini. Unit ini dapat digunakan oleh anak-anak usia 8 tahun ke atas dan orang-orang dengan keterbatasan fisik, sensoris atau mental, atau tanpa pengalaman dan pengetahuan selama dalam pengawasan atau jika instruksi penggunaan perangkat telah diberikan dan jika risikonya sudah dipertimbangkan. Anak-anak harus diawasi agar mereka tidak bermain-main dengan alat ini. Pembersihan dan perawatan tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.

**PERINGATAN!** Barang berat, tangani dengan hati-hati.

1. Model N4 dirancang untuk digunakan pada ketinggian maksimum, yaitu 2000 m, N1 dan N2, 3000 m.
2. Pasang alat di ruangan yang terbebas dari embun beku (minimum 4°C hingga 5°C). Jika alat rusak karena perangkat pengamannya tersumbat, maka hal tersebut tidak masuk dalam garansi.
3. Pastikan dinding tempat alat dipasang dapat menopang berat alat tersebut saat diisi air.
4. Jika alat dipasang di ruangan atau lokasi dengan suhu lingkungan di atas 35°C, pastikan ruangan memiliki ventilasi yang baik.
5. Saat dipasang di kamar mandi, jangan memasang alat pada volume V0, V1 pada gbr. ②.
6. Posisikan alat di tempat yang dapat diakses.
7. Dimensi ruang yang dibutuhkan untuk pemasangan alat dicontohkan seperti dalam gambar ②. Pemasangan pemanas air lentikular: Untuk memudahkan penggantian elemen pemanas dan penggantian anoda di kemudian hari, sisakan ruang kosong (300 mm) di depan penutup.
8. Lihat gambar instalasi ①②③④⑤⑥. Koneksi hidrolis: lihat gambar ③④⑤⑥.
9. Jika alat dipasang di plafon atau loteng, atau di atas ruang keluarga, pan pembuangan harus dipasang di bawah pemanas air. Diperlukan drainase yang terhubung ke sistem saluran pembuangan.
10. Perangkat pengaman baru yang sesuai dengan standar saat ini (EN 1487 di Eropa), tekanan 0,8 MPa (8 bar) dan ukuran diameter ½" harus dipasang pada input pemanas air. Katup pengaman harus terlindungi dari embun beku (4°C sampai 5°C minimum).
11. Drainase katup pelepas tekanan harus diaktifkan secara teratur (setiap bulan) untuk menghilangkan endapan kerak dan untuk memeriksa apakah terdapat sumbatan.
12. Sambungkan perangkat pengaman ke pipa saluran keluar tanpa tekanan (simpan di ruang terbuka) di lingkungan bebas embun beku, dengan kemiringan berkelanjutan untuk pembuangan air selama pemanasan atau pengeringan pemanas air.
13. Tekanan kerja sirkuit tidak boleh melebihi 1 MPa (10 bar), suhunya tidak boleh melebihi 100°C.
14. Jika menggunakan pipa PER, sangat disarankan memasang regulator termostatis pada pipa keluaran perangkat. Ini akan diatur sesuai dengan kinerja bahan yang digunakan.
15. Peredam tekanan (tidak disertakan) diperlukan jika tekanan suplai lebih besar dari 0,5 MPa (5 bar) dan akan dipasang pada pipa suplai utama.
16. Pemanas air ini dilengkapi termostat dengan temperatur penggunaan lebih dari 60°C pada posisi maksimalnya, sehingga mampu mengurangi pertumbuhan bakteri legionella di dalam tangki. Peringatan! Suhu air di atas 50°C dapat langsung menyebabkan luka bakar. Periksa suhu air sebelum mandi
17. MENGURAS: Matikan daya dan suplai air dingin, buka keran air panas, kemudian jalankan katup drainase dari perangkat keamanan **CATATAN:** Untuk pemanas air di bawah bak cuci, lepaskan unit hidrolis dan balikkan untuk mengalirkan.
18. Pastikan daya sudah mati sebelum melepaskan penutup untuk mencegah risiko cedera atau sengatan listrik. Untuk sambungan listrik, lihat gambar ⑦⑧⑨ yang sesuai dengan modelnya. Sebelum melepas penutup, matikan daya.
19. Dilarang menghubungkan elemen pemanas langsung ke jaringan.
20. Di bagian hulu alat, instalasi listrik harus memiliki perangkat pemutus bipolar (pemutus sirkuit, sekering) yang sesuai dengan aturan pemasangan lokal yang berlaku (perangkat arus sisa 30 mA).



21. Selalu sambungkan konduktor arde dari kabel ke kabel arde atau sambungkan konduktor arde ke terminal yang sesuai yang diidentifikasi oleh simbolnya ⊕.
22. Untuk model pemanas air yang dilengkapi dengan PRCD-RCCB (Perangkat Arus Sisa Portabel - Pemutus Sirkuit Arus Sisa) pada kabel daya fleksibel yang disediakan, pastikan untuk memasangnya pada penyangga dinding dengan 2 sekrup seperti yang ditunjukkan pada gambar ②.
23. Jika kabel rusak, maka harus diganti dengan kabel atau kemasan khusus yang tersedia dari pabrik, layanan Purna Jual atau oleh orang yang mempunyai keahlian serupa untuk menghindari bahaya.
24. Periksa apakah pemanas air diisi dengan benar sebelum dinyalakan; saat keran AIR PANAS dihidupkan, AIR DINGIN akan mengalir keluar.
25. Peralatan ini mematuhi ketentuan 2014/30/EU terkait dengan kompatibilitas elektromagnetik, 2014/35/EU terkait dengan tegangan rendah, 2015/863/EU, dan 2017/2102/EU terkait ketentuan ROHS dan Peraturan Delegasi Komisi 2013/814/EU yang memenuhi ketentuan 2009/125/EC yang berkaitan dengan desain ramah lingkungan.
26. Jangan membuang limbah alat pemanas air Anda ke tempat sampah, tetapi bawalah ke tempat yang sudah ditetapkan untuk daur ulang.
27. Panduan penggunaan alat ini dapat diperoleh dari layanan Purna Jual.



#### PERNYATAAN KESESUAIAN - PETUNJUK RED 2014/53 / EU (Petunjuk Peralatan Radio)

SAWHA dengan ini menyatakan bahwa peralatan yang ditentukan di bawah ini memenuhi persyaratan yang ditetapkan oleh Petunjuk RED 2014/53/EU. Pernyataan kesesuaian lengkap UE untuk peralatan ini juga tersedia berdasarkan permintaan, di situs web.

**Penunjukan:** Kapasitas kecil pemanas air penyimpanan listrik yang dipasang di dinding dengan waterdrop/kartu radio Wifi.

**Model:** SWH xxx A M-N4, kapasitas: 10 hingga 30 l

**Perhatian khusus:**

**Pita frekuensi radio yang digunakan oleh Transmitter-Receiver:** Wi-Fi 2,4 G: 2400 MHz hingga 2483,5 MHz

**Output frekuensi radio maksimum:** < 20 dBm

**Perlengkapan kelas 2:** dapat dipasarkan dan dipesan tanpa batasan

**Jangkauan radio:** 100 hingga 300 meter di lapangan bebas, bervariasi sesuai dengan peralatan terkait (jangkauan dapat dipengaruhi oleh kondisi instalasi dan lingkungan elektromagnetik).

**Versi perangkat lunak:** Tetesan air untuk rentang SWH xxx A M-N4

**Kepatuhan terhadap standar Kompatibilitas Radio dan Elektromagnetik telah diperiksa oleh badan berikut ini:** SGS Fimko Ltd Helsinki, Finlandia

#### 1. PEMASANGAN - Baca peringatan dahulu

- Lihat gambar pemasangan ②③④.
- **PERINGATAN:** pelat dinding dan kepala sekrup yang digunakan untuk memasang pelat dinding harus sesuai dengan bentuk pemanas air. Pilih kepala sekrup yang sesuai agar pemanas air dapat digantung dengan kedua pelat dinding berdekatan dan keseluruhan bersentuhan dengan dinding sebelum diisi dengan air.

#### 2. KONEKSI HIDROLIK - Baca peringatan dahulu

- Pipa suplai sebaiknya selalu dibersihkan sebelum koneksi hidrolik. Sambungan ke outlet air panas harus dilakukan dengan selongsong besi cor, baja, atau konektor dielektrik, untuk menghindari korosi pada pipa (kontak langsung besi/tembaga). **Dilarang menggunakan alat kelengkapan kuningan.**
- **PEMASANGAN BERTEKANAN** lihat gambar ④ Selalu pasang perangkat pengaman baru pada pipa air dingin pemanas air.
- **PEMASANGAN TANPA TEKANAN** lihat gambar ⑤ Untuk suplai satu titik penggunaan, pemasangan harus dilakukan dengan keran mixer khusus opsional.
- **Selama pemanasan, air dapat menetes di katup, jangan menghalangi tetesan.** Perangkat keamanan yang disediakan tidak memenuhi kriteria pemasangan di wilayah Prancis (wilayah Daratan dan Luar Negeri); jangan gunakan di wilayah tersebut.

### 3. KONEKSI LISTRIK - Baca peringatandahulu

- Lihat diagram ⓄⓈⓈ yang sesuai dengan model Anda.
- Pemanas air hanya dapat disambungkan dan dioperasikan pada AC 230 V atau pada AC 220-240 V sesuai dengan pelat peringkat alat.
- Hubungkan pemanas dengan kabel rigid dengan konduktor 2,5 mm<sup>2</sup>. Gunakan saluran standar (saluran kaku atau fleksibel) hingga penutup housing yang dikalibrasi. Sambungkan perangkat secara langsung dengan kabel, atau steker. Tidak diizinkan di wilayah Prancis.
- Selalu sambungkan konduktor arde dari kabel ke kabel arde atau sambungkan konduktor arde ke terminal yang sesuai yang diidentifikasi oleh simbolnya Ⓡ. Koneksi ini wajib untuk alasan keamanan. Kabel arde berwarna hijau - kuning harus lebih panjang dari pada kabel fasa. Pemasangan harus dilengkapi, bagian hulu alat dengan perangkat pemutus bipolar (jarak kontak minimum sekering 3 mm, sakelar pemutus). Jika sambungan hidrolik mengandung material yang berinsulasi, maka sirkuit listrik harus dilindungi oleh pemutus sirkuit diferensial 30 mA yang disesuaikan dengan standar lokal.
- **Pemutus sirkuit termal:** semua produk dilengkapi dengan termostat yang memiliki pemutus sirkuit termal dengan reset manual yang memotong daya jika terjadi panas berlebih. Agar selalu merasa aman
  - a. Matikan daya sebelum pengoperasian apa pun.
  - b. Lepaskan penutup plastik.
  - c. Periksa sambungan listrik.
  - d. Setel ulang keamanan.

Jika tripping berulang kali, ganti termostat. Jangan pernah melewati termostat pengaman atau regulasi. Hubungkan daya hanya pada soket atau input termostat.

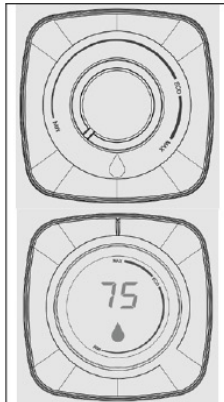
### 4. PENYALAAAN

- **JANGAN PERNAH MENYALAKAN PEMANAS AIR TANPA AIR:** elemen pemanas pasti akan rusak, dan hal ini tidak tercakup dalam garansi.
- Gambar Ⓢ. Isi tangki sampai penuh. Sebelum menyalakan, buka keran air panas, kurus pipa untuk mengosongkan udara.
- Periksa kekencangan tabung dan segel flange di bawah penutup plastik. Jika terjadi kebocoran, kencangkan secukupnya. Periksa pengoperasian komponen hidrolik dan katup pengaman.
- Nyalakan power. Setelah 10 hingga 30 menit, tergantung kapasitas perangkat, air akan menetes dari saluran pembuangan. Hal ini normal, dan karena pemuai air. Periksa kebocoran koneksi dan segel. Selama pemanasan dan berdasarkan kualitas air, tangki air panas dapat mengeluarkan suara yang menggelegak. Kebisingan ini normal dan tidak menunjukkan adanya kerusakan pada unit.

**Jika Anda melihat uap atau air panas keluar secara terus-menerus dari saluran pembuangan atau saat membuka keran, segera matikan daya dan hubungi tenaga profesional.**

### 5. KONTROL DAN ANTARMUKA MESIN MANUSIA

- **Model:**  
SWH 10A M-N1 / SWH 10U M-N1 / SWH 15A M-N1 / SWH 15U M-N1 / SWH 30A M-N1 / SWH 30U M-N1  
SWH 30A M-N2 / SWH 10A M-N2 / SWH 15A M-N2



- **Menyesuaikan suhu:** Suhu air dapat disesuaikan dengan memutar kenop depan. Biarkan setengah jam agar suhu stabil di antara pengaturan. Suhu maksimum dicapai dengan kenop yang diputar maksimal searah jarum jam. Lampu LED merah menunjukkan kapan elemen pemanas bekerja di bawah kendali termostat, ketika air mencapai suhu yang telah ditetapkan, termostat menonaktifkan elemen pemanas secara otomatis dan lampu LED Biru MENYALA untuk menunjukkan air siap digunakan.
- **Mode Eco:** Posisi ECO pada kenop pengaturan sesuai dengan suhu air 55 - 60°C yang memungkinkan penghematan energi lebih banyak, sekaligus mencegah penumpukan kerak dan memperpanjang masa pakai elemen pemanas.
- **Tampilan digital** (tergantung model): selama fase pemanasan, tampilan digital menunjukkan suhu aktual yang dicapai oleh air di dalam tangki. Jika suhu turun, misalnya karena air dimatikan, pemanasan secara otomatis diaktifkan kembali untuk mencapai suhu yang disetel. Tampilan digital menunjukkan suhu yang sebenarnya, bukan suhu yang diatur.

- Model: SWH 15A M-N3 / SWH 30A M-N3 / SWH 15A M-N4 / SWH 30A M-N4



- HARAP DICATAT: Jika perangkat tidak aktif selama 60 detik, indikator LED Tetesan Air akan mati dan lingkaran di sekitar mode yang dipilih (dan LED WIFI jika produk terhubung) akan mulai berkedip pada HMI. Indikasi Tetesan Air akan diaktifkan kembali jika tombol digunakan atau jika alat sedang memanaskan.

Indikator	Status indikator	Arti
	Menyala	Mode absen diaktifkan: Pemanas air terlindung dari embun beku (7°C). Fungsi BOOST dinonaktifkan.
	Menyala	Mode manual dipilih: Untuk mengatur suhu air panas, sentuh tombol hingga tingkat yang diinginkan terlih pada LED Tetesan Air (tersedia 5 tingkat).
	Menyala	Mode ECO+ diaktifkan; pemanas air mulai membaca konsumsi untuk menyesuaikan dengan kebutuhan pengguna dan memastikan penghematan energi, sekaligus menjamin tingkat kenyamanan.
	Segmen tetesan air yang semakin habis	Fungsi BOOST diaktifkan dengan tekanan cepat. Mengaktifkan mode BOOST berarti mengatur suhu pemanasan ke level Maksimal selama 1 jam. Setelah pemanasan selesai, alat akan kembali ke mode yang dipilih sebelum aktivasi mode BOOST.
	Berkedip	Penyandingan pemanas air sedang berlangsung. <span style="float: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">Model WIFI saja</span>
	Menyala	Pemanas air yang bersandingan terhubung. <span style="float: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">Model WIFI saja</span>
	Menyala	Alat tidak sedang memanaskan air. Segmen yang menyala menunjukkan jumlah air panas yang tersedia.
	Berkedip	Alat sedang memanaskan air untuk mencapai tingkat yang dibutuhkan. Segmen yang menyala tetap menunjukkan jumlah air panas yang tersedia.
	Segmen atas menyala dengan warna jingga	Alat tidak berfungsi. Periksa daftar kode kesalahan di bawah atau hubungi layanan purna jual

### Konektivitas

Model WIFI saja

- Jika alat Anda memiliki simbol gambar Wifi alat tersebut dapat dioperasikan melalui smartphone atau tablet.

- Untuk mengaktifkannya, diperlukan aksesoris berikut:

- Router atau hub Internet

- Aplikasi Cozytouch, kompatibel dengan IOS dan Android.

- Setelah aplikasi diinstal, pastikan Anda memiliki ID dan kata sandi untuk router atau hub Internet, dan buka aplikasi Cozytouch. Ikuti langkah demi langkah untuk membuat akun Anda, kemudian sandingkan alat Anda.

- Setelah prosedur selesai (seperti yang dinyatakan dalam prosedur penginstalan aplikasi), periksa kotak masuk akun email yang digunakan untuk pendaftaran untuk mengaktifkan akun Anda. Anda kemudian dapat masuk dan mengakses semua layanan kami.

**PENTING:** selama proses penyandingan:

- Pastikan smartphone Anda (atau tablet) berada di dekat pemanas air

- Alat akan berbunyi beep beberapa kali (alat normal)

**CATATAN:** Sinyal Wi-Fi di area tempat alat Anda dipasang harus memadai



## 6. PERAWATAN

Sebelum melepas penutup plastik, pastikan daya telah dimatikan untuk menghindari risiko cedera atau sengatan listrik.

**Pemeliharaan rumah tangga** harus dilakukan oleh pengguna. Operasikan perangkat keamanan setiap bulan untuk mencegah penumpukan kerak dan periksa apakah terdapat sumbatan. Tidak melakukan perawatan seperti yang dianjurkan dapat menyebabkan kerusakan dan hilangnya garansi.

**Perawatan oleh orang yang berkualifikasi**

- a. Pembersihan kerak: Bersihkan kerak yang menumpuk. Jangan menggores atau mengetuk kerak yang menempel di dinding agar lapisan tidak rusak. Jangan lupa mengganti segel dan memasang kembali alat, periksa apakah tidak ada kebocoran air setelah pemanasan pertama.
- b. Untuk alat dengan anoda magnesium, ganti anoda magnesium setiap dua tahun atau jika diameternya kurang dari 10 mm.
- c. Penggantian elemen pemanas berselubung melibatkan pengurasan pemanas air dan untuk mengganti segel. Pasang kembali elemen pemanas, kencangkan mur flensa (pengencangan silang), periksa apakah tidak ada kebocoran setelah pemanasan pertama, dan kencangkan kembali jika perlu.
- d. Menguras: Matikan daya dan suplai air dingin, buka keran air panas dan katup pembuangan perangkat pengaman. Untuk pemanas air di bawah bak cuci, lepaskan tabung hidrolik dan balikkan untuk mengosongkan.

**Bagian yang dapat diganti adalah** termostat, gasket, pemanas, anoda magnesium, kabel, penutup, lampu, dan sakelar. Garansi tunduk pada penggunaan suku cadang asli dari pabrikan. Intervensi penggantian harus dilakukan oleh instalator atau pabrikan purna jual.

**Saran untuk pengguna:** Jika terjadi air sadah dengan TH > 20°f (> 200 ppm), kami sarankan untuk melunakkan air. Jika menggunakan pelunak air, air sadah yang tersisa harus lebih dari 15°f. Saat musim dingin, di mana pemanas air sangat sering digunakan, kuras pemanas air dengan mengikuti prosedur yang disarankan.

**7. BATASAN GARANSI**

Pemanas air harus dipasang, dipakai dan dirawat sesuai dengan ketentuan yang berlaku sesuai dengan yang tercantum dalam buku petunjuk.

**Garansi tidak meliputi ongkos perbaikan dan biaya pengiriman.**

Perhatikan tabel berikut.

Masa garansi	2 tahun untuk semua komponen
	5 tahun untuk tangki

Keterangan tentang garansi komersial ini silahkan hubungi dealer untuk mendapat penjelasan informasi yang lebih lengkap. ATL International Tel: (+33)146836000, Fax: (+33)146836001, 2 allée Suzanne Pénillault-Crapez 94110 ARCUEIL FRANCE Garansi dinyatakan berlaku jika produk sudah diterima, diteliti dan dinyatakan rusak dan termasuk dalam perlindungan kerusakan. Pergantian komponen selama masa garansi tidak memperpanjang masa garansi.

**Pengecualian:**

- Anoda magnesium, komponen ini tidak dapat diteliti (tidak dapat diperbaiki).
- Pemakaian yang dalam kondisi yang tidak normal: pembekuan, cuaca buruk, air yang tidak sesuai dengan standar, jaringan listrik yang banyak gangguan.
- Pemasangan alat yang tidak sesuai dengan standar. Pemasangan kabel *grounding* yang keliru, pemakaian kabel listrik yang tidak sesuai dengan yang diharuskan. Pemasangan yang tidak sesuai dengan petunjuk pemasangan.
- Korosi yang tidak wajar disebabkan karena pemakaian besi/tembaga pada sambungan pipa.
- Perbaikan yang dilakukan oleh pihak lain

**Untuk kondisi khusus diluar Uni Eropa, harap merujuk pada kartu garansi local.**

Pelayanan service dan pembelian spare part pemanas air Thermor bisa menghubungi kami di alamat :

Surabaya Jl. Pattimura Plaza segi 8 Blok A 837 Surabaya Telp : 031-99148641	Bandung Jl. Batununggal Indah IX No. 9 Bandung Telp : 022-7514481	Semarang Jl. Sultan Agung No. 104 Ruko No. 11 Malang Telp. 024-8502814
Malang Jl. Raya Tidar No. 16 Malang Telp. 0341-561521	Denpasar Jl. Seruni No. 18 Denpasar Telp. 0361-223118	Jakarta Jl. Tb. Simatupang 17 Blok A3, Jakarta Timur Telp. 021- 87796565

Di Import oleh :  
PT. THERMOR PERWIRA ARDHA  
Jl. Pattimura Plaza Segi 8  
Blok C 832 Surabaya  
Telp. 031-7347085

	Output Hasil (W) (230 V~)	Voltage Tegangan (V~)	Wall mount Dinding Montase	Pipe mount Pipa Koneksi	Pipe Ø Ø Pipa	Wiring Kabel
SWH 15A M-N1	350	220-240	①	③	1/2"	⑦
SWH 15A M-N2			②	④		⑧
SWH 15A M-N4			③	⑤		⑨
SWH 30A M-N1	500	220-240	①	③	1/2"	⑦
SWH 30A M-N2			②	④		⑧
SWH 30A M-N4			③	⑤		⑨

**①**

**②**

CEILING / PLAFON

WALL / DINDING

FLOOR / LANTAI

0,60 m

0,60 m

0,60 m

V2

V1

V0

300 mm min.

150 mm max  
150 mm maks

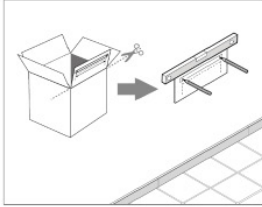
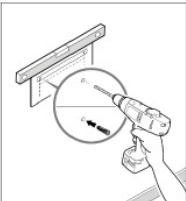
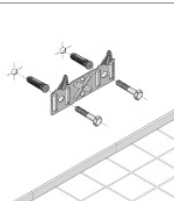

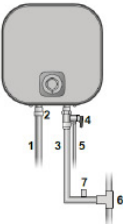
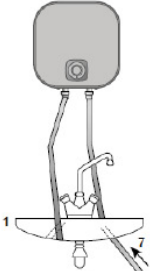

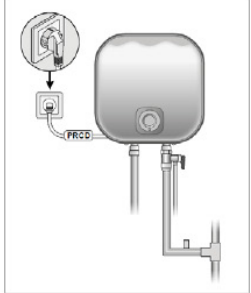
150 mm max  
150 mm maks

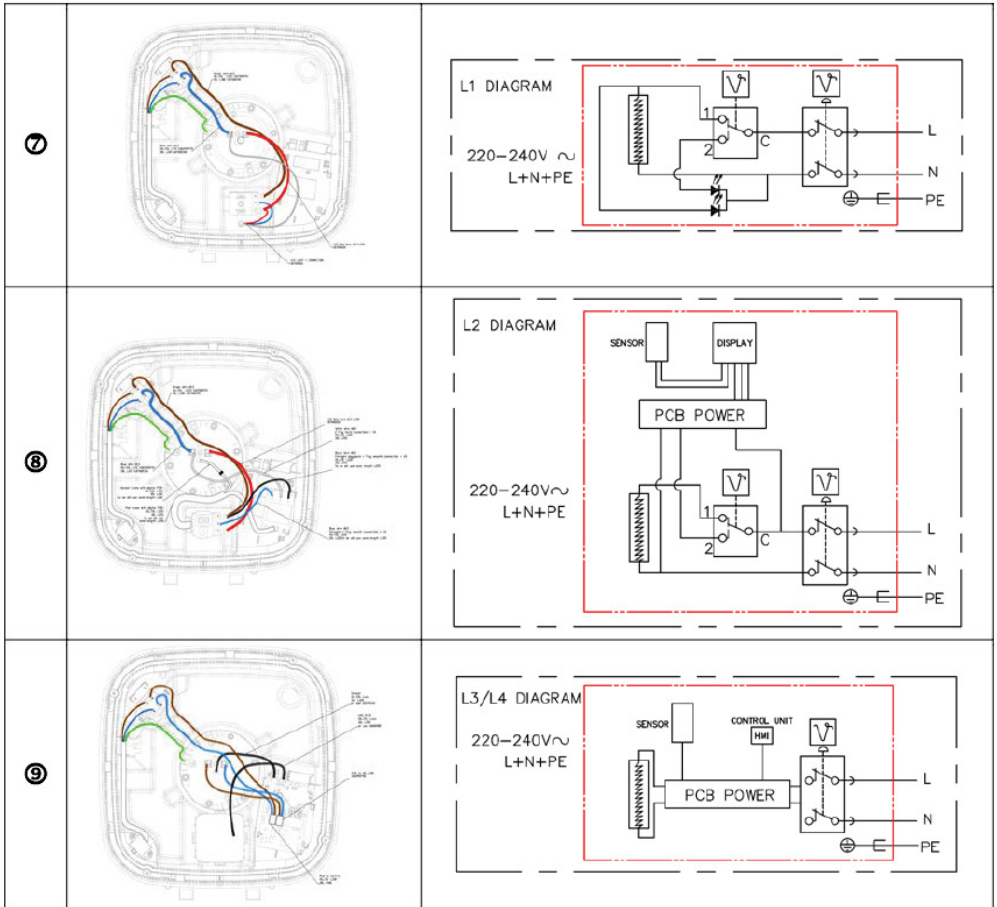
150 mm max  
150 mm maks

150 mm max  
150 mm maks

Ø 3 mm  
x 2

RCCB

<p>③</p>				
<p>④</p>	<p><b>EN Pressurized</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hot water outlet pipe</li> <li>2. Dielectric union</li> <li>3. Cold water inlet pipe</li> <li>4. Safety relief valve</li> <li>5. Plastic drain pipe</li> <li>6. Pressure reducer recommended if pressure &gt; 5 bar (0,5 MPa)</li> <li>7. Stop valve</li> </ol>	<p><b>IN Bertekanan</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pipa saluran keluar air panas</li> <li>2. Penyatuan dielektrik</li> <li>3. Pipa saluran masuk air dingin</li> <li>4. Katup pengaman</li> <li>5. Pipa pembuangan plastik</li> <li>6. Peredam tekanan direkomendasikan jika tekanan &gt; 5 bar (0,5 MPa)</li> <li>7. Katup penghenti</li> </ol>		
<p>⑤</p>	<p><b>EN Pressureless</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hot water outlet pipe</li> <li>7. Cold water inlet pipe</li> <li>8. Dielectric union</li> </ol>	<p><b>IN Tanpa tekanan</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pipa saluran keluar air panas</li> <li>7. Pipa saluran masuk air dingin</li> <li>8. Penyatuan dielektrik</li> </ol>		
<p>⑥</p>				



Thermor 

# NOVA LITE NOVA PLUS NOVA WI-FI

July 2021 - LZR



**INTERNATIONAL  
SPECIALIST**



**+50% TANK  
LIFETIME**



**PREMIUM  
DESIGN**



**ENERGY  
SAVINGS**



**SAFETY**



U07016490

[www.thermor.com](http://www.thermor.com)